

Panasonic®

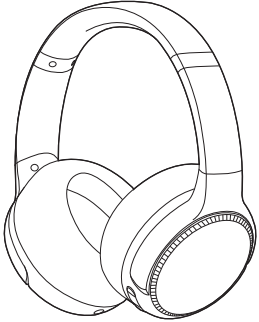
تعليمات التشغيل الأساسية

سماعات الرأس اللاسلكية الرقمية

طرار

RB-M500B

RB-M300B



شكراً على شرائك هذا المنتج من باناسونيك.

قبل تشغيل هذا المنتج، يُرجى قراءة التعليمات بعناية والاحتفاظ بهذا الكتيب للرجوع إليه لاحقاً.

Bluetooth®

العربية	بلناسونيك كورپوريشن
TQBM0700-UAE	http://www.panasonic.com
F0520MH0-UAE	© Panasonic Corporation 2020

العربية	بلناسونيك كورپوريشن
TQBM0700-UAE	http://www.panasonic.com
F0520MH0-UAE	© Panasonic Corporation 2020

الملحقات	<p>يُرجى التأكد من الملحقات المصاحبة للمنتج، وهي كالتالي:</p> <ul style="list-style-type: none">تطلب الملحقات، يرجى التواصل مع الوكيل الذي اشترت منه هذا المنتج. واحد (١) سلك الشحن USB واحد (١) سلك قابل للفصل
الصيانة	

نظف هذه السماعات بقطعة قماش جافة وناعمة.

- لا تستخدم المذيبات بما في ذلك البنزين، والمخففات، والكحول، ومواد تنظيف المطبخ، والمناديل المبللة بمواد كيميائية، وما إلى ذلك. قد يتسبب هذا في تشوه الغلاف الخارجي أو إزالة الطلاء.
- الحفاظ على أداء البطارية.
- في حال عدم استخدام المنتج لمدة طويلة، اشحنه بالكامل مرة كل ٦ أشهر للحفاظ على أداء البطارية.

	https://panasonic.jp/support/global/cs/accessories/airb_m700b/
اكثر اللغه الملائمة.	

التعبيرات المستخدمة في هذا الكتيب
<ul style="list-style-type: none">قد تختلف الرسومات التوضيحية للمنتج عن المنتج الفعلي. ما لم يذكر خلاف ذلك، فإن الرسومات التوضيحية في تعليمات التشغيل هذه تخص المنتج، RB-M500B.
العلامات المميزة لأسماء الطرز
اختلافات الأداء ووظائف التشغيل بين الطرز موضحة وفق علامة كل طراز كما يلي:
RB-M500B: [RB-M500B] RB-M300B: [RB-M300B]

تعليمات التشغيل الأساسية

السماعات

تحذير:

للوقاية من مخاطر الحريق أو الصعق الكهربائي أو تلف المنتج،

- لا تعرض هذا المنتج إلى المطر أو الرطوبة أو قطر الماء أو رذاذه.
- لا تضع أي أشياء بها ماء أو سوائل أخرى فوق هذا المنتج.
- استخدم الملحقات الموصى بها فقط.
- لا تصلح هذا المنتج بنففسك. استعن بموظفي الخدمة المؤهلين لتنفيذ عمليات الصيانة.

تجنب استخدام المنتج في مثل الأحوال الآتية:

- درجات الحرارة المفرطة أو المنخفضة أثناء استخدامه أو تخزينه أو نقله.
- التخلص من البطاريات بزميها في النار أو وضعها داخل فرن ساخن أو سحقها بآلة ميكانيكية أو قطعها، لأن ذلك كله قد يسبب انفجار.
- درجات الحرارة المفرطة و/أو ضغط الهواء المنخفض جداً الذي قد ينتج عنه انفجار أو تسرب سوائل أو غازات ملتهبة.

• تجنب استخدام هذا المنتج قرب مصادر الحرارة.

- من أجل سلامتك، لا تستمع إلى الصوت من هذا المنتج بمستويات مرتفعة، خاصة في الأماكن التي تحتاج فيها إلى سماع أصوات البيئة المحيطة، مثلما في مواقع التشييد والبناء أو عند عبور شريط السكك الحديدية.
- جهد مميز واسع النطاق يعادل أو أكبر من ٧٥ مللي فولت
- احفظ هذا المنتج بعيداً عن أي شيء معرض لقوة مغناطيسية، فهذا الجهاز مثله مثل الساعة قد لا يعمل بشكل سليم.
- عند استخدام المنتج على متن طائرة، اقرأ التعليمات الصادرة من شركة الطيران. فقد تحظر بعض خطوط الطيران استخدام هذه الوحدة. للمزيد من المعلومات، اتصل بخطوط الطيران التي ستسافر عليها.

مرضى التحسس

• يجب التوقف عن استخدام المنتج إذا أحسست بعدم الراحة من احتكاك وسادات الأذنين أو أي أجزاء أخرى منه تتلامس مباشرة مع جلدك وبشرتك.

- قد يتسبب استخدامك المستمر للمنتج في هذه الحالة في ردود فعل جلدية تحسسية أو ظهور طفح جلدي.

احتياطات لازمة عند الاستماع مستخدماً سماعات الرأس

- إن الضغط الناتج عن الصوت المرتفع الصادر من سماعات الأذن قد يتسبب في فقدانك حاسة السمع.

• لا تستخدم هذه السماعات بمستويات صوت مرتفعة. ينصح خبراء السمع بعدم السماع والتشغيل المستمر الممتد للصوتيات.

- إذا شعرت بصدات أو زئین في أذنيك، خفض مستوى الصوت أو توقف فوراً عن استخدام السماعات.
- لا تستخدم هذا المنتج عند تشغيل وقيادة مركبة ذات محرك. فهذا أمر مخالف لقوانين السير في معظم الأحوال، كما أنه يمثل خطورة على المروء.
- يجب توخي الحيطه التامة أو التوقف مؤقتاً عن استخدام المنتج خاصة في المواقع التي تتشاجر فيها الخطر.

قد يحدث مع هذا المنتج تداخل سلبي تسببه أجهزة الهواتف المتحركة والفيالة أثناء استخدامه إذا حدث هذا التداخل، يُرجى إعادة منتج عن مصدر التداخل أو الهواتف المتحركة والفيالة.

استخدم فقط وصلة سلك الشحن USB عند توصيل المنتج مع جهاز الكمبيوتر.

<p>١ ازل وسادة الأذن اليمنى لعرض معلومات اعتماد المطابقة.</p> <p>٢ معلومات اعتماد المطابقة (●) موضحة على بطاقة بيانات مكبر الصوت (●) ويمكن رؤيتها عند إزالة وسادة الأذن اليمنى (الجانب الأيمن).</p> <p>٣ تلميحات وسادة الأذن، ركب الجزء (●) من وسادة الأذن في الجزء (●).</p>	
<p>إذا قمت بشد وسادة الأذن بقوة فإنها قد تتعرض للتآرق.</p>	
<p>١</p> <p>٢</p> <p>٣</p>	<p>a</p> <p>b</p>
<p>d</p> <p>c</p>	

حقوق الطبع والنشر
<p>يستخدم هذا المنتج برنامج مفتوح المصدر يعتمد على رخصة العمومية لمؤسسة البرمجيات الحرة «Free Software Foundation» وشروط أخرى. تطبيق الشروط ذات الصلة على البرنامج، معلومات الترخيص الموضحة لرخصة العمومية لهذا المنتج والمعلومات المتعلقة بالبرنامج مفتوح المصدر منشورة على الموقع الإلكتروني. يتوفر كود المصدر المرخص بموجب شروط رخصة العمومية علناً. يرجى ملاحظة أن هذه الأنواع من البرامج غير مشمولة بالضمان. ستتمك باناسونيك كورپوريشن أي فرد أو مجموعة تتصل بنا نسخة كاملة يمكن قراءتها أياً من كود المصدر بالإضافة إلى قائمة من إخطارات حقوق الطبع والنشر ذات الصلة ببرنامج رخصة العمومية التي نلصقها بالشروط الخاصة باتفاقية استخدام رخصة العمومية مقابل رسومه لا تزيد عن تكلفة التوزيع الفعلي لكود المصدر، وذلك لمدة ثلاث سنوات (3)على الأقل من تاريخ بدء هذا المنتج.</p>

يرجى الرجوع إلى رابط URL لأي استفسارات تتعلق بالمحتوى المذكور أعلاه أو أي معلومات عن كيفية الحصول على كود المصدر ذي الصلة:
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html

استكشاف الأعطال وإصلاحها

يجب عليك فحص الآتي قبل اتصالك بمسؤولي الخدمة، إذا تشككت في بعض نقاط الفحص، أو إذا لم تُؤدِّ الطول المشار إليها إلى حل المشكلة، فاستشر الموزع للحصول على الإرشادات.

لا يوجد صوت.

- تأكد من اتصال السماعات والجهاز المقترن عبر® Bluetooth جيداً وبطريقة سليمة. (**الصفحة الأخيرة**، [E])
- تأكد أن الموسيقى تعمل على الجهاز المقترن عبر® Bluetooth.
- تأكد أن السماعات في وضع التشغيل وأن الصوت ليس في المستوى الأدنى.
- حاول إقربان السماعات مع الجهاز المقترن عبر® Bluetooth مرة أخرى. (**الصفحة الأخيرة**، [E])
- تأكد أن الجهاز المقترن عبر® Bluetooth متوافق ويدعم صيغة ملفات «A2DP» للحصول على تفاصيل حول صيغ الملفات، راجع «الاستماع إلى الموسيقى» في تعليمات التشغيل (بتنسيق بي دي اف)“ ارجع أيضاً إلى كتيب التشغيل الخاص بالجهاز المتوافق مع® Bluetooth.
- تعذر ضبط مستوى الصوت.**
- زر التحكم لا يعمل عند استخدام السلك القابل للفصل (المزود).
- مستوى الصوت منخفض.**
- ارفع مستوى الصوت في السماعات. (**الصفحة الأخيرة**، [E])
- ارفع مستوى الصوت في الجهاز المقترن عبر® Bluetooth.
- الصوت مقطوع من الجهاز/ الضجيج كثير/ جودة الصوت متدنية.**
- إذا تم إعادة الإشارات فإن الصوت نفسه يمكن أن يتشوش ويتعطل. لا تغطي هذه السماعات تماماً براحة يدك أو غيرها.
- قد يكون الجهاز المقترن خارج نطاق الاتصال المقدر بعشرة (١٥) أمثار. حرك الجهاز ليقترب أكثر من السماعات.
- أزل، أي عقيات بين السماعات والجهاز المقترن معها.
- إذا كان هناك أي أجهزة متصلة عبر شبكة محلية LAN فأوقف تشغيلها إذا لم تكن مستخدمة.

الجهاز المقترن لا يتصل بالسماعات
•مم بلغاء معلومات الاقتران من جهاز® Bluetooth المقترن مع السماعات، ثم ابدأ عملية الإقربان مرة أخرى. (الصفحة الأخيرة ، [E])

لا يمكنك سماع صوت الشخص على الجانب الآخر من المكالمة.

- تأكد أن السماعات والهاتف المزود® Bluetooth قد تم تشغيلها
- افحص الاتصال بين السماعات والهاتف المزود® Bluetooth (**الصفحة الأخيرة**، [E])
- افحص ضبط الصوت وإعداداته في الهاتف المزود® Bluetooth فم يتبدل جهاز الاتصال إلى السماعات إذا تم ضبطه على هاتف مزود® Bluetooth. (**الصفحة الأخيرة**، [E])
- إذا كان مستوى صوت الشخص الآخر منخفضاً جداً، ارفع مستوى صوت كل من السماعات والهاتف المزود بتقنية® Bluetooth.

يتعذر الاتصال هاتفياً

• تأكد أن الجهاز المقترن عبر® Bluetooth متوافق ويدعم صيغة ملفات «HSP» أو «HFP». للحصول على تفاصيل حول صيغ الملفات، راجع «الاستماع إلى الموسيقى» في تعليمات التشغيل (بتنسيق بي دي اف)“. ارجع أيضاً إلى كتيب التشغيل الخاص بالجهاز المزود® Bluetooth
السماعات لا تستجيب

- عند رفض جميع العمليات، يمكنك إعادة ضبط السماعات من جديد. لإعادة ضبط السماعات، أوصلها بجهاز كمبيوتر باستخدام وصلة سلك الشحن USB. (في هذه الحالة لا يتم إلغاء معلومات الجهاز المقترن مع السماعات).

يتعذر شحن السماعات.

• هل منفذ USB الذي تستعمله حالياً يعمل بطريقة صحيحة؟ إذا كان في جهاز الكمبيوتر منفذ USB آخر، اسحب وصلة الشحن من المنفذ الأول وأوصلها في المنفذ الجديد.

• إذا لم يتم حل المشكلة بعد الإجراءات أعلاه، اسحب وصلة سلك الشحن وضعها في منفذ USB مرة أخرى.

• إذا أصبح وقت الشحن ووقت التشغيل أقصر، فربما تكون البطارية قد نفذ قدرتها على الشحن (عدد المرات الافتراضية لشحن البطارية المثبتة في السماعات، ٣٠ تقريباً)

مصباح الإشارة LED الخاص بالبطاقة/ الاقتران لا يعمل أثناء الشحن/ والشحن يستمر لوقت أطول.

• هل وصلة سلك الشحن بالشحن بمنفذ USB على الكمبيوتر متصلة جيداً وثابتة؟ (**الصفحة الأخيرة**، [E])

• تأكد أن الشحن يتم في درجة حرارة الغرفة بين ١٠درجة مئوية و ٣٥ درجة مئوية.

القدرة الكهربائية معطلة.

• هل قمت بشحن السماعات؟ لا يمكن تشغيل السماعات أثناء شحن بطاريتها. (**الصفحة الأخيرة**، [E])

تغيرت لغة التوجيه بالصوت.
• يمكنك تعديل لغة التوجيه بالصوت.
(اضغط على كل من [١] و [–] في نفس الوقت واستمر في الضغط لمدة لا تقل عن ٥ ثوان).

المواصفات
عامة

مصدر القدرة الكهربائية	٥ فولت تيار مستمر، ٣٠٠ مللي أمبير (البطارية الداخلية، ٣,٧ فولت (لي-بوليمر))
وقت التشغيل،١	٣٠ ساعة تقريباً (مع إيقاف تشغيل مغاقل الجهير، [RB-M500B] [RB-M300B] ٥٠ ساعة تقريباً (SBC)
وقت التشغيل، ٢٠ (٢٥ مئوية)	٤ ساعات تقريباً
نطاق درجة الحرارة عند الشحن	١٠ درجة مئوية إلى ٣٥ درجة مئوية
نطاق درجة الحرارة عند التشغيل	صفر (٠) درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية
نطاق درجة الرطوبة عند التشغيل	٢٥٪ رطوبة نسبية إلى ٨٠٪ رطوبة نسبية (من دون تكثف).
الوزن	حوالي ٣٦ جرام (من دون السلك) [RB-M500B] [RB-M300B] حوالي ٢٩١ جرام (من دون السلك)

قسم® Bluetooth

موجة التردد	من 2402 إلى 2480 ميجاهرتز
الملفات المدعومة	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
دعم كوديك	SBC, AAC

قسم سماعات الرأس

المعاوقة الكهربائية	[RB-M500B] ٢٧ أوم (إيقاف التشغيل، مع السلك) [RB-M300B] ٣٤ أوم (إيقاف التشغيل، مع السلك)
----------------------------	---

قسم مكبر الصوت

سعة القدرة الكهربائية	١٠٠٠ مللي وات (الليجة الكهرومغناطيه الدولية)(IEC)
------------------------------	---

١٠- قد يكون أقصر حسب ظروف التشغيل.

٢٠- الوقت اللازم لشحن البطارية من فارغة إلى الشحن التام.

• تخضع المواصفات للتعبير من دون إخطار.

تمتلك شركة "Bluetooth SIG" الشعار والعلامة التجارية® Bluetooth، وأي استخدام لهذه العلامة من جانب شركة باناسونيك كورپوريشن يجب أن يكون بموجب ترخيص.

تلتزم باقي العلامات التجارية والأسماء التجارية لأصحابها المعنيين.

SIIRI هي العلامة التجارية لشركة أبل إنك ومسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.

OR Code هي علامة تجارية مسجلة لشركة DENSO WAVE INCORPORATED

أسماء الأنظمة وأسماء المنتجات الأخرى الواردة في هذا الكتيب هي بشكل عام علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركات المطورين المعنية. لاحظ أن علامة TM وعلامة® لا تظهران في هذا الكتيب.

